

ХРОНИКА

XXI СЪЕЗД РОССИЙСКОГО СОЮЗА ГЕРМАНИСТОВ «НЕМЕЦКОЯЗЫЧНЫЕ ДИСКУРСЫ И ТЕКСТЫ: ЭВОЛЮЦИЯ, ТРАНСФОРМАЦИИ, КОРРЕЛЯЦИИ» (Смоленск, Смоленский государственный университет, 23–25 ноября 2023 г.)

С 23 ноября по 25 ноября 2023 года в Смоленском государственном университете проходил XXI съезд Российского союза германистов (далее — РСГ), в работе которого приняли участие более 100 исследователей, среди которых — доктора и кандидаты наук, преподаватели немецкого языка высших и средних образовательных учреждений, молодые ученые, аспиранты, магистранты, студенты. География съезда оказалась чрезвычайно широкой: Смоленск объединил специалистов из Воронежа, Вены, Владимира, Донецка, Иванова, Калининграда, Калуги, Коломны, Липецка, Москвы, Нижнего Новгорода, Новосибирска, Пятигорска, Самары, Санкт-Петербурга, Саратова, Смоленска, Уфы.

Программные мероприятия включали пленарные и секционные заседания, научные дискуссии, семинар Российского Штифтеровского общества для студентов-германистов, конференцию молодых ученых, творческий конкурс «Ода германистике».

Проведению съезда предшествовала большая подготовительная работа, которую Смоленский государственный университет проводил в тесном взаимодействии со всеми своими структурными подразделениями и президиумом РСГ. Связующим центром при организации и проведении съезда выступила кафедра немецкого языка во главе с доктором филологических наук, профессором Р. В. Белютиным.

Отметим, что съезд в этот раз, помимо участия в онлайн-формате, предоставил возможность ученым возвратиться к давно ожидаемому стандартному варианту очного участия. На это предложение откликнулись многие ученые из разных городов России, поблагодарив организаторов за их стремление обеспечить живое общение среди коллег-германистов и организовать так необходимую всем *face-to-face*-коммуникацию.

Открытие мероприятия началось с приветственных слов ректора Смоленского государственного университета М. Н. Артеменкова, ректора Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова, президента Российского союза германистов Ж. В. Никоновой, начальника управления по научной работе Смоленского

государственного университета Н. Н. Розановой, вице-президента РСГ, профессора кафедры германской филологии им. Т. Манна Российского государственного гуманитарного университета Д. Кемпера. Выступающие отметили знаковость и актуальность научного события, подчеркнули роль филологических наук в системе построения сложных семиотических систем и (интер)культурных пространств, выразили уверенность, что плодотворная работа съезда обеспечит новый трансфер научного знания и обогатит германистику новыми идеями, концепциями, подходами.

Первая часть пленарного заседания состояла из четырех докладов.

Профессор Воронежского государственного университета Л. И. Гришаева рассмотрела в своем выступлении факторы (внешние и внутренние по отношению к порождаемому в дискурсе тексту), обуславливающие выбор средств и способов реализации дискурсивной стратегии самопрезентации единичного субъекта в медиапространстве. Для решения соответствующей исследовательской задачи были отобраны и проанализированы интервью М. Дитрих и Ф. Потенте как единичных субъектов с более или менее равноценными социокультурными параметрами их коллективной идентичности, жившими и творившими, однако, в разных социокультурных условиях, разных хронотипических модусах и др.

Совместный доклад профессоров Нижегородского государственного лингвистического университета им. Н. А. Добролюбова — Б. Лахгайн, Ж. В. Никоновой и Л. А. Аверкиной — был посвящен рассмотрению изменений в немецком языке, спровоцированных условиями цифровизации и другими процессами, доминирующими в современном обществе. Особое внимание докладчики уделили понятию «мегатренды», которые подвержены перманентной адаптации и задают ориентиры для исследований будущего.

Представитель Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова М. В. Петрова продолжила «цифровую» тематику и подробно рассказала о том, как новые формы коммуникации, такие как голосовые ассистенты и чат-боты, структурно изменяют нашу познавательную и научно-исследовательскую деятельность, упрощая процесс поиска и агрегирования информации. Исследование М. В. Петровой проводилось с привлечением текстов, созданных чат-ботом *Chat GPT* на немецком и русском языках.

Ю. А. Блинова (Самарский национальный исследовательский университет им. С. П. Королева) обобщила результаты своего исследования, посвященного анализу прецедентного ономастического пространства немецкоязычного художественного дискурса. Были приведены примеры развертывания категории прецедентности в романах Б. Шлинка *Olga* и Ю. Цее *Über Menschen*. Докладчик отметила, что прецедентные имена обладают

свойством эвокативности, благодаря которому имена собственные выступают в художественном дискурсе маркерами интертекстуальности, культурных кодов и средством вербализации ключевых концептов немецкой культуры XX и XXI веков.

Во второй день съезда были представлены еще четыре пленарных доклада, два из которых прозвучали на немецком языке.

В выступлении А. И. Едличко (МГУ имени М. В. Ломоносова) затрагивались актуальные вопросы современного немецкоязычного лексикографического дискурса. Среди ключевых тенденций в лексикографировании языковых единиц докладчик выделила репрезентацию национальной вариативности немецкого языка и вариативности лексических, грамматических, фонетических единиц; отражение тенденций политкорректности и феминитивности; использование корпусного подхода при семантизации лексики; изменение микроструктуры словарей; эволюцию словарной статьи одноязычных словарей; цифровизацию словарей и др. Было подчеркнуто, что развитие немецкоязычного лексикографического дискурса современного периода детерминировано интеграцией плюрицентричного подхода, что связано с отражением в лингвистических словарях системной специфики национальных вариантов, или стандартов, немецкого языка: собственно германского, австрийского, швейцарского, люксембургского.

С. А. Баруздина (Смоленский государственный университет) обратилась к комплексному лингвокогнитивному и лингвокультурологическому анализу концепта «Время» в немецкой картине мира. Особое внимание С. А. Баруздина уделила метафорическим репрезентациям данного концепта с последующим распределением выявленных образов и парадигм на аксиологической шкале. Проиллюстрированные примеры создали четкое представление о трансформациях в ассоциативных пространствах рассматриваемой этнолингвокультуры, вызванных экстралингвистическими факторами.

В докладах Д. Кемпера и Т. Штигльбруннера была обозначена магистральная «профессиональная» проблема современной германистики: будущее специалистов данного научного направления и конкуренция с цифровыми вариантами и предложениями по обучению немецкому языку как иностранному. Д. Кемпер рассмотрел возникающие при трансфере профессионального знания и соответствующих компетенций трудности на примере документного дискурса; Т. Штигльбруннер рассуждал о том, способна ли нейросеть полностью заменить «живого» педагога на занятиях по иностранному (немецкому) языку.

Работа в секциях продолжалась на протяжении двух дней и была представлена двумя направлениями — лингвистическим и литературоведческим. Всего состоялось десять секций, в ходе которых обсуждались самые

актуальные аспекты современной германистики. Лингвисты доложили о новых результатах в исследовании различных дискурсивных практик (политика, образование, религия, экология, спорт и др.), категорий и дихотомий (прецедентность, интертекстуальность, «свой — чужой» и др.), вывели на новый лингвокультурогический уровень обсуждение классических тем — модальности, пассивизации, употребления словечка *es* в немецком языке, диалектизации и др. Литературоведы затронули в своих докладах творчество самых разных немецкоязычных авторов — Т. Манна, А. Шницлера, Ф. Кафки, Ф. Г. Клопштока, Ж. П. Рихтера, И. В. фон Гете, Ф. Шиллера, А. Штифтера, Т. Бернхарда, Г. фон Гофмансталя, Ф. Миттерера, Д. Кельмана и др. В числе наиболее частых обсуждаемых тем в литературоведческих секциях — интердискурсивность, интертекстуальность, жанровая специфика, репрезентация онтологических и экзистенциальных концептов, культурные и литературные коды и мн. др. В общих дискуссиях подчеркивалась новизна исследовательских материалов и теоретических подходов, а также глубинное постижение проблем и вопросов, представленных в докладах.

В заключительный день съезда состоялось еще два интересных мероприятия. Российское Штифтеровское общество, которое регулярно в рамках конференции РСГ проводит тематический штифтеровский семинар (*Stifter-Labor*) для студентов, магистрантов и аспирантов российских вузов, в этом году посвятило масер-класс теме «Вена и венцы в творчестве А. Штифтера». Для участия в мастер-классе необходимо было прочесть как минимум один из 12 очерков Штифтера, относящихся к серии «Вена и венцы»: (*Aussicht und Betrachtungen von der Spitze des St. Stephansturmes; Der Prater; Leben und Haushalt dreier Wiener Studenten; Ein Gang durch die Katakomben; Der Tandelmarkt; Die Wiener Stadtpost* и др.). После прочтения произведения участники выполняли (на выбор) творческие задания: сочиняли эссе, оформляли иллюстративный ряд к изучаемым очеркам, осуществляли художественный перевод одного из отрывков произведений А. Штифтера. Жюри конкурса отметило активную работу студентов (всего в семинаре приняло участие 25 человек); самыми творческими, по мнению экспертов, оказались студенты СмолГУ, НГЛУ, СПбГУ.

Параллельно с этим мероприятием в немецко-французском читальном зале Смоленской областной универсальной научной библиотеки им. А.Т. Твардовского проходила секция «Молодые ученые», на которой студенты и магистранты из Смоленского государственного университета, Московского государственного университета им. М. В. Ломоносова, Пятигорского государственного университета, Воронежского государственного уни-

верситета выступили с докладами на актуальные лингвистические темы: языковые репрезентации эмоций, функционирование фразеологизмов в дискурсе, эвфемизация речи, специфика медицинских и рекламных текстов и др.

Впервые в рамках очередного съезда РСГ силами президиума РСГ, кафедры немецкого языка СмолГУ и немецко-французского читального зала Смоленской областной универсальной научной библиотеки им. А. Т. Твардовского был проведен масштабный творческий конкурс «Ода германистике». Работы, присланные на конкурс, впечатлили всех членов жюри. Как отметил Р. В. Белютин, «все они выделяются своей оригинальностью, чувством слога, все они соблюдают жанровые каноны и пронизаны стремлением передать основную идею конкурса». Победителями и призерами конкурса стали студенты Донецкого государственного педагогического университета, Смоленского государственного университета, Челябинского государственного университета. Приза зрительских симпатий удостоились участники из Калужского государственного университета им. К. Э. Циолковского и Военной академии войсковой противовоздушной обороны Вооруженных Сил Российской Федерации им. Маршала Советского Союза А. М. Василевского.

В ходе заключительной эвалюативной сессии были подведены итоги работы съезда. Участники поблагодарили организаторов за теплый прием, успешную подготовку и организацию всех включенных в программу мероприятий, экскурсию по древнему городу Смоленску.

Съезд снова объединил всех, кто интересуется германистикой, изучает и исследует эту научную область. Отрадно заметить, что в проекты РСГ вовлекается все больше молодых людей, для которых германистика — это возможность глубже понять сложную систему языка, освоить новое этнолингвокультурное пространство, сопоставить данные родного языка с фактами и явлениями «иной ментальности».

М. Н. Артеменков, ректор Смоленского государственного университета, канд. ист. наук, доцент кафедры государственно-правовых дисциплин
Смоленского государственного университета

Р. В. Белютин, заведующий кафедрой немецкого языка Смоленского государственного университета, д-р филол. наук, вице-президент РСГ